

Le 7 septembre 2006

September 7, 2006

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Yvon Pelletier

Yvon Pelletier

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Caisse populaire Desjardins  
Nicolas-Juchereau anciennement Caisse  
populaire Desjardins de Saint-Denis

Caisse populaire Desjardins  
Nicolas-Juchereau formerly Caisse populaire  
Desjardins de Saint-Denis

Intimée

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-005488-066, daté du 10 avril 2006, est rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Quebec), Number 200-09-005488-066, dated April 10, 2006, is dismissed without costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.